KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT
av den 27 december 2002
om skyddsåtgärder mot klassisk svinpest i Belgien, Frankrike, Tyskland och Luxemburg

[delgivet med nr K(2002) 5359]

(Text av betydelse för EES)

(2002/1009/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 90/425/EEG av den 26 juni 1990 om veterinära och avelstekniska kontroller i handeln med vissa levande djur och varor inom gemenskapen med sikte på att förverkliga den inre marknaden ([1]), senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/33/EG ([2]), särskilt artikel 10.4 i detta, och

av följande skäl:

(1) När det gäller klassisk svinpest i vissa områden som gränsar mot varandra i Frankrike, Tyskland och Luxemburg har kommissionen antagit beslut 1999/335/EG av den 7 maj 1999 om godkännande av de planer som Tyskland har lagt fram för utrotning av klassisk svinpest hos vilda svin i Baden-Württemberg och Rheinland-Pfalz ([3]), beslut 2002/161/EG av den 22 februari 2002 om godkännande av de planer som Tyskland har lämnat in för utrotning av klassisk svinpest hos vilda svin i Saarland och nödvaccinering mot klassisk svinpest hos vilda svin i Reinland-Pfalz och Saarland ([4]), senast ändrat genom beslut 2002/791/EG ([5]), beslut 2002/181/EG av den 28 februari 2002 om godkännande av den plan som Luxemburg har lagt fram för utrotning av klassisk svinpest hos vilda svin i vissa områden i Luxemburg ([6]), beslut 2002/626/EG av den 25 juli 2002 om godkännande av den plan som Frankrike har lagt fram för utrotning av klassisk svinpest hos vilda svin i departementen Moselle och Meurthe-et-Moselle ([7]), och beslut 2002/383/EG av den 23 maj 2002 om vissa skyddsåtgärder mot klassisk svinpest i Frankrike, Tyskland och Luxemburg och om upphävande av beslut 2002/302/EG ([8]), senast ändrat genom beslut 2002/839/EG ([9]).

(2) Klassisk svinpest har nyligen bekräftats hos vilda svin i Belgien nära belgiska gränsen mot Tyskland.

(3) Belgien har vidtagit åtgärder för att bekämpa klassisk svinpest enligt rådets direktiv 2001/89/EG av den 23 oktober 2001 om gemenskapsåtgärder för bekämpning av klassisk svinpest ([10]).

(4) Mot bakgrund av hur den epidemiologiska situationen utvecklats är det nu lämpligt att tillämpa de åtgärder som föreskrivs i beslut 2002/383/EG i de berörda områdena i Belgien.

(5) För tydlighets skull bör beslut 2002/383/EG upphävas och ett nytt beslut antas.

(6) De åtgärder som föreskrivs i det här beslutet är förenliga med yttrandet från Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det här beslutet skall tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av de planer som medlemsstaterna har lämnat in och som har godkänts av kommissionen genom besluten 1999/335/EG, 2002/161/EG, 2002/181/EG, 2002/626/EG.

([1]) EGT L 224, 18.8.1990, s. 29.
([2]) EGT L 315, 19.11.2002, s. 14.
([3]) EGT L 126, 20.5.1999, s. 21.
([4]) EGT L 53, 23.2.2002, s. 43.
([5]) EGT L 274, 11.10.2002, s. 40.
([6]) EGT L 61, 2.3.2002, s. 54.
([7]) EGT L 200, 30.7.2002, s. 37.
([8]) EGT L 136, 24.5.2002, s. 22.
([9]) EGT L 287, 25.10.2002, s. 39.
([10]) EGT L 316, 1.12.2001, s. 5.

Artikel 2

1. Belgien, Frankrike, Luxemburg och Tyskland (hädanefter benämnda de berörda medlemsstaterna) skall se till att inga svin avsänds om dessa inte

a) kommer från ett område utanför de områden som anges i bilagan, och

b) kommer från en anläggning där inga levande svin från de områden som anges i bilagan har förts in under 30 dagar omedelbart före avsändningen av svinen i fråga.

2. De berörda medlemsstaterna skall säkerställa att transport av svin genom de områden som anges i bilagan äger rum enbart på större vägar eller järnvägar utan att fordonet som transporterar svinen gör något uppehåll.

Artikel 3

1. De berörda medlemsstaterna skall se till att endast sådan svinsperma sänds som kommer från galtar som hålls på sådana seminstationer som anges i artikel 3 a i rådets direktiv 90/429/EEG ([1]) och är belägna utanför de områden som anges i bilagan.

2. De berörda medlemsstaterna skall se till att endast sådana ägg och embryon sänds iväg som kommer från svin som hållits på en anläggning som är belägen utanför de områden som anges i bilagan.

Artikel 4

1. Det hälsointyg som avses i rådets direktiv 64/432/EEG ([2]) och som skall åtfölja svin som sänds från de berörda medlemsstaterna skall kompletteras med följande:

"Djur i enlighet med kommissionens beslut 2002/1009/EG av den 27 December 2002 om vissa skyddsåtgärder mot klassisk svinpest i Belgien, Frankrike, Tyskland och Luxemburg (EGT L 351, 28.12.2002, s. 112)."

2. Det hälsointyg som avses i rådets direktiv 90/429/EEG och som skall åtfölja galtsperma som sänds från Belgien, Frankrike, Tyskland och Luxemburg skall kompletteras med följande:

"Sperma i enlighet med kommissionens beslut 2002/1009/EG av den 27 December 2002 om vissa skyddsåtgärder mot klassisk svinpest i Belgien, Frankrike, Tyskland och Luxemburg (EGT L 351, 28.12.2002, s. 112)."

3. Det hälsointyg som avses i kommissionens beslut 95/483/EEG ([3]) och som skall åtfölja embryon och ägg av svin som sänds från Belgien, Frankrike, Tyskland och Luxemburg skall kompletteras med följande:

"Embryon/ägg (*) i enlighet med kommissionens beslut 2002/1009/EG av den 27 December 2002 om vissa skyddsåtgärder mot klassisk svinpest i Belgien, Frankrike, Tyskland och Luxemburg (EGT L 351, 28.12.2002, s. 112).

(*) Stryk det det som inte är tillämpligt."

Artikel 5

1. De berörda medlemsstaterna skall se till att bestämmelserna i artikel 15.2 b andra, fjärde, femte, sjätte och sjunde strecksatsen i direktiv 2001/89/EG tillämpas i de anläggningar för svin som är belägna i de områden som anges i bilagan.

2. De berörda medlemsstaterna skall se till att fordon som har använts för transport av svin från anläggningar inom de områden som anges i bilagan rengörs och desinficeras efter varje användning och att transportören framlägger bevis för att sådan desinficering har gjorts.

Artikel 6

1. Med undantag från vad som sägs i artikel 1.1 och under förutsättning att destinationsmedlemsstaten lämnar sitt godkännande, får de berörda medlemsstaterna tillåta avsändning av svin från anläggningar inom de områden som anges i bilagan till andra anläggningar eller slakterier belägna inom de områden som anges i bilagan i en annan medlemsstat, under förutsättning att svinen kommer från en anläggning där

a) inga levande svin har förts in under 30 dagar omedelbart före avsändningen av svinen i fråga,

b) en officiell veterinär har utfört en klinisk undersökning med avseende på klassisk svinpest i enlighet med kontrollförfarandet i kapitel IV del A i bilagan till kommissionens beslut 2002/106/EG ([4]), och punkterna 1, 2, och 3 i kapitel IV del D av samma bilaga, och

c) serologiska undersökningar med avseende på klassisk svinpest har utförts med negativt resultat på prover som tagits från den grupp svin som skall flyttas under de sju dagar som omedelbart föregår avsändningen. Det skall tas prov från minst så många svin att det med 95 % konfidens kan påvisas en seroprevalens på 10 % i den svingrupp som skall flyttas.

I fall där svin skall transporteras direkt till slakteri för omedelbar slakt skall punkt c emellertid inte tillämpas.

2. Vid avsändning av sådana svin som avses i punkt 1 skall de berörda medlemsstaterna se till att det hälsointyg som avses i artikel 4.1 innehåller extra upplysningar om datum för den kliniska undersökningen, provtagningen och testerna, antalet undersökta prover, vilken typ av test som använts och resultatet av testet.

([1]) EGT L 224, 18.8.1990, s. 62.
([2]) EGT 121, 29.7.1964, s. 1977/64
([3]) EGT L 275, 18.11.1995, s. 30.
([4]) EGT L 39, 9.2.2002, s. 71.

Artikel 7

De berörda medlemsstaterna får tillåta att svin flyttas från anläggningar inom de områden som anges i bilagan och avsänds till andra områden i samma medlemsstat endast om kliniska och serologiska undersökningar med avseende på klassisk svinpest har genomförts med negativt resultat vid den avsändande anläggningen i enlighet med bestämmelserna i artikel 6.1 b och c.

Artikel 8

De berörda medlemsstaterna skall inom ramen för Ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa informera kommissionen och medlemsstaterna om resultatet av seroövervakningen av klassisk svinpest i de områden som anges i bilagan.

Artikel 9

Beslut 2002/383/EEG skall upphöra att gälla.

Artikel 10

Medlemsstaterna skall ändra de åtgärder som de tillämpar för handel så att dessa överensstämmer med detta beslut och skall omedelbart på lämpligt sätt offentliggöra de åtgärder som vidtagits. De skall omedelbart underrätta kommissionen om detta.

Artikel 11

Detta beslut skall ses över före den 20 april 2003.

Artikel 12

Detta beslut skall gälla till och med den 30 april 2003.

Artikel 13

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 27 december 2002.

På kommissionens vägnar

David BYRNE

Ledamot av kommissionen

BILAGA

Områden i de berörda medlemsstaterna som det hänvisas till i artikel 1, 2, 3, 5, 6, 7 och 8

1. BELGIEN: Det område i Belgien som är beläget mellan
   - — motorväg E40 (A3) från gränsen mot Tyskland fram till korsningen med väg N68,
   - — sedan väg N68 söderut och i Eupen in på Aachenerstra(e fram till korsningen med Paveestraße,
   - — sedan Paveestraße fram till korsningen med Kirchstraße,
   - — sedan Kirchstraße in på Bergstraße och Neustraße fram till korsningen med vägen Olengraben,
   - — sedan vägen Olengraben in på Haasstraße fram till korsningen med Malmedystraße,
   - — sedan Malmedystraße in på väg N68 söderut fram till korsningen med väg N62,
   - — sedan väg N62 österut och söderut fram till korsningen med motorväg E42 (A27),
   - — sedan motorväg E42 fram till gränsen med Tyskland.
2. FRANKRIKE:
   - — Området i departementet Moselle norr om
     - i) väg D 855 från gränsen med Tyskland till staden Koenigsmacker,
     - ii) floden Mosel från staden Koenigsmacker till staden Thionville, och
     - iii) motorväg A30 från staden Thionville till gränsen vid Meurthe-et-Moselle.
   - — Området i departementet Meurthe-et-Moselle norr om motorväg A30/riksväg N52, från gränsen mot Moselle fram till staden Longwy vid gränsen mot Belgien.
3. TYSKLAND:
   - — Hela Rheinland-Pfalz utom de områden som är belägna öster om floden Rhen.
   - — Saarland:

     I distriktet Merzig-Wadern: Mettlach, Merzig, Beckingen, Losheim, Weiskirchen, Wadern.

     I distriktet Saarlouis: Dillingen, Bous, Ensdorf, Schwalbach, Saarwellingen, Nalbach, Lebach, Schmelz, Saarlouis.

     I distriktet Sankt Wendel: Nonnweiler, Nohfelden, Tholey.
   - — I följande områden av Nordrhein-Westfalen:

     Stadt Aachen.

     I distriktet Aachen: Monschau, Stollberg, Simmerath und Roetegen.

     I distriktet Dueren: Heimbach, Nideggen, Huertgenwald und Langerwehe.

     I distriktet Euskirchen: Schleiden, Bad Muenstereifel, Mechernich, Euskirchen, Kall, Nettersheim, Hellenthal, Dahlem, Blankenheim och Zuelpich.

     I distriktet Rhein-Sieg: Rheinbach, Meckenheim, Swisttal.
4. LUXEMBURG: Landets hela yta.